

STM-7512N

FULL MOTION MONITOR MOUNT FOR 2 MONITORS

SOPORTE ORIENTABLE DE MESA PARA 2 MONITORES

SUPPORT ORIENTABLE DE TABLE POUR 2 MONITEURS

SUPORTE ORIENTÁVEL DE MESA PARA 2 MONITORES

SCHWENKBARER TISCHSTÄNDER FÜR 2 MONITORE

SUPPORTO DA TAVOLO GIREVOLE PER 2 MONITOR



INSTRUCTION MANUAL/MANUAL DE USUARIO
MODE D'EMPLOI/MANUAL DE INSTRUÇÕES
BEDIENUNGSANLEITUNG/MANUALE D'ISTRUZIONI

FONESTAR

IMPORTANT/IMPORTANTE/IMPORTANT/IMPORTANTE/WICHTIG/IMPORTANTE

EN

- 1.- Follow the installation recommendations in the instruction manual.
- 2.- To ensure that the mount holds the maximum weight, the installation surface must be completely flat, firm and resistant. Never force the screen into position with the locking screws tightened.
- 3.- **FONESTAR** does not hold itself responsible for damages or breakages resulting from the mount falling apart because it was incorrectly attached, or handled incorrectly.

ES

- 1.- Siga las recomendaciones de instalación del manual de instrucciones.
- 2.- Para asegurar que el soporte aguante el peso máximo, la superficie de instalación debe ser plana, firme y resistente. Nunca fuerce la orientación de la pantalla con los tornillos de bloqueo apretados.
- 3.- **FONESTAR** no se hace en ningún caso responsable de las averías o roturas que pudieran derivarse de la caída del soporte al suelo por fallos del sistema de sujeción o por incorrecta manipulación.

FR

- 1.- Suivez les recommandations d'installation du mode d'emploi.
- 2.- Pour s'assurer que le support résiste au poids maximum, la superficie d'installation doit être totalement plate, ferme et résistante. Ne forcez jamais l'orientation de l'écran avec les vis de blocage serrées.
- 3.- **FONESTAR** dans aucun cas ne sera responsable des dégats ou des cassures qui pourrait se produire dû au glissement du support du plafond par faille du même, du système de fixation ou produit par une manipulation incorrecte.

PT

- 1.- Siga as recomendações de instalação do manual de instruções.
- 2.- De forma a garantir que o suporte aguenta o peso máximo, a superfície de instalação deve ser totalmente plana, firme e resistente. Nunca force a orientação do ecrã com os parafusos de bloqueio aparafusados.
- 3.- A **FONESTAR** não assume qualquer responsabilidade em caso de avarias ou quebras resultantes da queda do suporte ao chão por falhas do sistema de fixação ou por uma utilização incorreta.

DE

- 1.- Beachten Sie die Installationsempfehlungen in der Betriebsanleitung.
- 2.- Um sicherzustellen, dass die Halterung das maximale Gewicht trägt, muss die Montagefläche eben, fest und stabil sein. Erzwingen Sie niemals die Ausrichtung des Bildschirms bei angezogenen Sicherungsschrauben.
- 3.- **FONESTAR** ist in keiner Weise für Schäden oder Brüche verantwortlich, die dadurch entstehen können, dass die Stütze aufgrund eines Versagens des Befestigungssystems oder falscher Handhabung auf den Boden fällt.

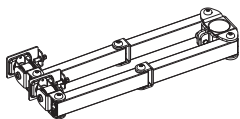
IT

- 1.- Seguire le raccomandazioni di installazione nel manuale di istruzioni.
- 2.- Per garantire che la staffa sostenga il peso massimo, la superficie di installazione deve essere piatta, solida e robusta. Non forzare mai l'orientamento dello schermo con le viti di bloccaggio serrate.
- 3.- **FONESTAR** non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o rotture che possono derivare dalla caduta del supporto sul pavimento a causa di un guasto del sistema di fissaggio o di un'errata manipolazione.

ACCESSORIES INCLUDED/ACCESORIOS INCLUIDOS/ACCESSOIRES INCLUS/ ACESSÓRIOS INCLUÍDOS/ENTHALTENDE ZUBEHÖRTEILE/ACCESSORI INCLUSI



(x2)
A



(x1)
B



(x1)
C



(x1)
D



(x1)
E



(x4)
F



M6x16 (x3)
G



(x2)
H



M3x8 (x2)
I



4mm (x1)
J



6mm (x1)
K



M4x12 (x8)
M-A



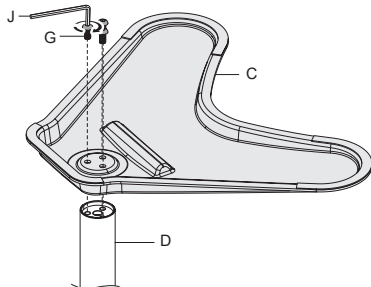
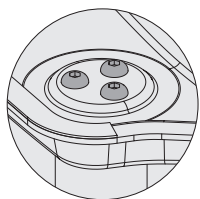
M5x12 (x8)
M-B



Ø5 (x8)
M-C

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE MONTAJE/INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE/INSTRUÇÕES DE MONTAGEM/MONTAGEANLEITUNG/ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

1



2

EN Please note that the brackets installed on the arms are rotated 45°, to continue with the installation you will need to place them in their upright position as shown in the pictures.

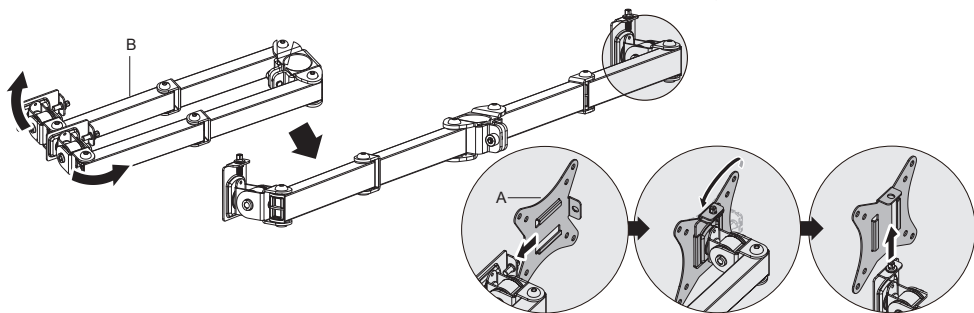
ES Tenga en cuenta que los soportes instalados en los brazos vienen girados 45°, para continuar con la instalación deberá colocarlos en su posición vertical como se indica en las imágenes.

FR Veuillez noter que les supports installés sur les bras sont tournés à 45°, pour continuer l'installation vous devez les placer dans leur position verticale comme indiqué sur les images.

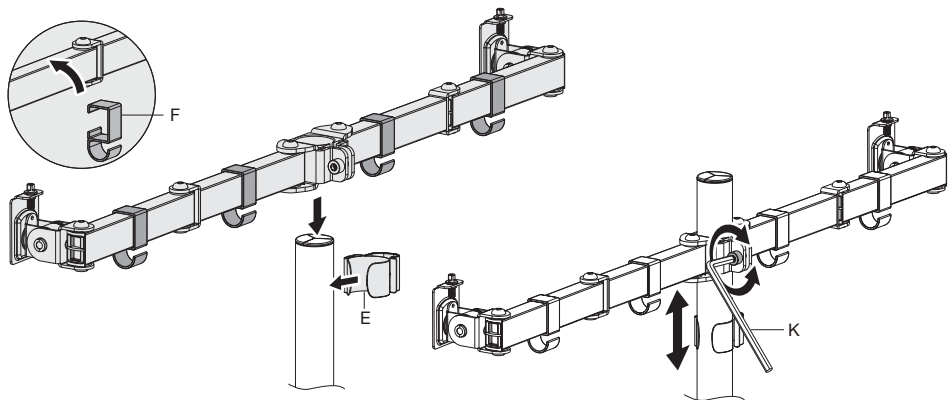
PT Tenha em atenção que os suportes instalados nos braços são fornecidos com uma rotação de 45°, para continuar com a instalação deve colocá-los na posição vertical, como indicado nas imagens.

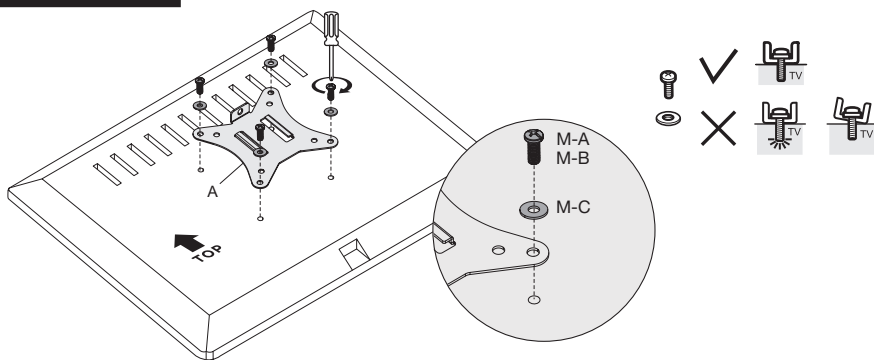
DE Bitte beachten Sie, dass die auf den Armen installierten Halterungen um 45° gedreht sind. Um mit der Installation fortzufahren, müssen Sie sie in ihre vertikale Position bringen, wie auf den Bildern gezeigt.

IT Si prega di notare che le staffe installate sui bracci sono ruotate di 45°, per continuare con l'installazione è necessario metterle nella loro posizione verticale come mostrato nelle immagini.



3





EN

CAUTION: install the same monitors on the stand, otherwise the weight of the stand may unbalance the stand. Also, while installing one monitor on one arm, another person should hold the other arm to keep the stand stable.

ES

PRECAUCIÓN: instale los mismos monitores en el soporte, de lo contrario el soporte el peso podría descompensar el soporte. Además, mientras se instala un monitor en un brazo, otra persona deberá sostener el otro para mantener el soporte estable.

FR

ATTENTION: installez les mêmes moniteurs sur le support, sinon le support de poids risque de déséquilibrer le support. De même, lorsque vous installez un moniteur sur un bras, une autre personne doit tenir l'autre bras pour que le support reste stable.

PT

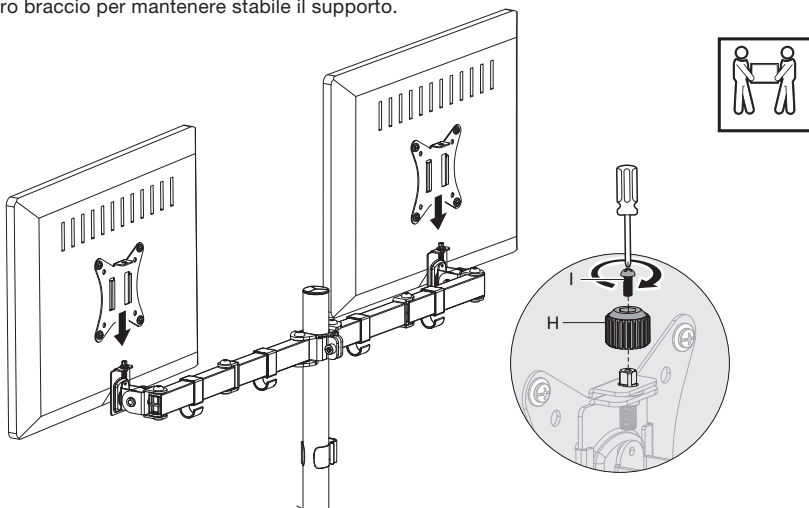
CUIDADO: instale os mesmos ecrãs no suporte, caso contrário o apoio do peso pode desequilibrar o suporte. Além disso, enquanto instala um ecrã num braço, outra pessoa deve segurar o outro braço para manter o suporte estável.

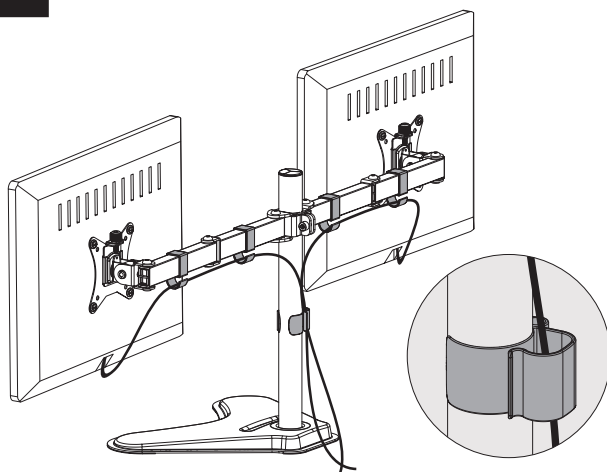
DE

ACHTUNG: bringen Sie die gleichen Monitore auf dem Ständer an, da sonst die Gewichtsauflage den Ständer aus dem Gleichgewicht bringen kann. Während der Installation eines Monitors an einem Arm sollte eine weitere Person den anderen Arm halten, um den Ständer stabil zu halten.

IT

ATTENZIONE: installare gli stessi monitor sul supporto, altrimenti il supporto del peso potrebbe sbilanciare il supporto. Inoltre, mentre si installa un monitor su un braccio, un'altra persona dovrebbe tenere l'altro braccio per mantenere stabile il supporto.





EN

CAUTION: do not rotate the display beyond the range indicated by the arrow to prevent the weight from being unbalanced and causing the stand to tip over with the monitors installed.

ES

PRECAUCIÓN: no gire la pantalla más allá del rango indicado por la flecha para evitar que el peso quede descompensado provocando el vuelco del soporte con los monitores instalados.

FR

ATTENTION: ne faites pas pivoter l'écran au-delà de la plage indiquée par la flèche pour éviter que le poids ne soit déséquilibré et que le support ne bascule avec les moniteurs installés.

PT

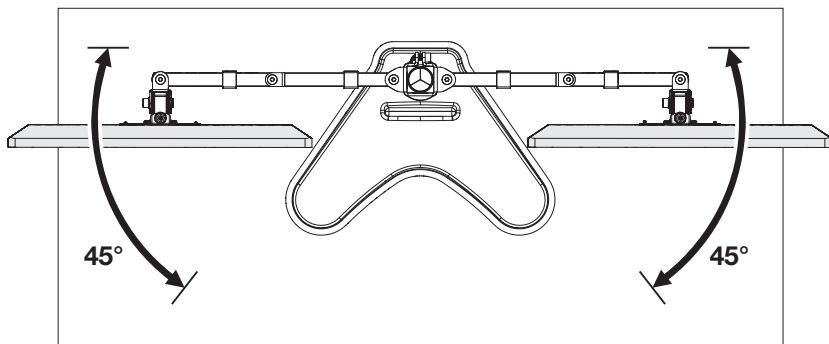
ATENÇÃO: não rode o ecrã para além do intervalo indicado pela seta para evitar que o peso fique descompensado e que o suporte fique tombado com os ecrãs instalados.

DE

ACHTUNG: drehen Sie das Display nicht über den durch den Pfeil angezeigten Bereich hinaus, damit das Gewicht nicht aus dem Gleichgewicht gerät und der Ständer mit den installierten Monitoren umkippt.

IT

ATTENZIONE: non ruotare il display oltre l'intervallo indicato dalla freccia per evitare che il peso si sbilanci e provochi il ribaltamento del supporto con i monitor installati.



EN

CAUTION: while making adjustments to one monitor, another person must hold the other monitor to keep the stand stable.

ES

PRECAUCIÓN: mientras realice ajustes en uno de los monitores, otra persona deberá sostener el otro para mantener el soporte estable.

FR

ATTENTION: pendant que vous effectuez les réglages d'un moniteur, une autre personne doit tenir l'autre moniteur pour que le support reste stable.

PT

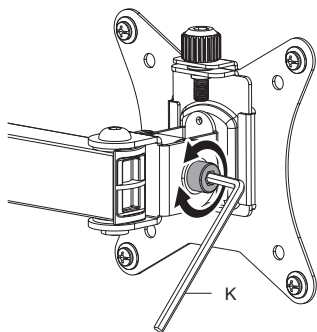
CUIDADO: ao ajustar um dos ecrãs, outra pessoa deve segurar o outro ecrã para manter o suporte estável.

DE

ACHTUNG: während der Einstellung eines Monitors muss eine andere Person den anderen Monitor halten, um den Ständer stabil zu halten.

IT

ATTENZIONE: mentre si effettuano le regolazioni su un monitor, un'altra persona deve tenere l'altro monitor per mantenere stabile il supporto.



EN

NOTE: if the display does not stop in the desired position, tighten the screw as indicated.

ES

NOTA: si la pantalla no se detiene en la posición deseada, apriete el tornillo como se indica.

FR

N.B. : si l'écran ne s'arrête pas dans la position souhaitée, serrez la vis comme indiqué.

PT

NOTA: se o ecrã não parar na posição desejada, aperte o parafuso como indicado.

DE HINWEIS: wenn die Anzeige nicht in der gewünschten Position stehen bleibt, ziehen Sie die Schraube wie angegeben an.

IT

NOTA: se il display non si ferma nella posizione desiderata, stringere la vite come indicato.

